



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13028/09 (Presse 261)
(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2961. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

Bruxelles, den 15. september 2009

Formand **Carl BILDT**
Udenrigsminister

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet drøftede situationen i **Afghanistan** efter præsidentvalget den 20. august. Det gav udtryk for støtte til Afghanistans institutioner og til afholdelsen af en international konference, hvor man vil drøfte landets fremtid med den nye afghanske regering.

Rådet havde en udveksling af synspunkter om, hvordan de bilaterale forbindelser med de tre lande i Sydkaukasus **Armenien**, **Aserbajdsjan** og **Georgien** kan udbygges inden for rammerne af EU's østlige partnerskab.

Det vedtog en fælles aktion om EU's rådgivnings- og bistandsmission **EUSEC RD Congo** vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo.

Rådet vedtog også konklusioner om situationen i **Honduras** og **Sudan**.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

IRAN	6
AFGHANISTAN.....	6
SYDKAUKASUS	7
ANDRE PUNKTER.....	7
I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING	7

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

– Sudan - Rådets konklusioner.....	8
– Honduras - Rådets konklusioner	10
– Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien - EU's særlige repræsentant.....	11

EUROPÆISK SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

– Fælles aktion om EUSEC RD Congo	11
---	----

HANDELSPOLITIK

– Antidumping - sukkermais i form af kerner fra Thailand - stoffer af endeløse polyesterfibre fra Kina	12
--	----

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Yves LETERME
Olivier CHASTEL

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

Bulgarien:

Rumiana JELEVA

Udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Jan KOHOUT
Štefan FÜLE

Vicepremierminister og udenrigsminister
Europaminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER
Günter GLOSER

Forbundsudenrigsminister
Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Dick ROCHE

Viceminister, Taoiseachs kontor og Udenrigsministeriet,
med særligt ansvar for Europaspørgsmål

Grækenland:

Dora BAKOYANNI

Udenrigsminister

Spanien:

Miguel Ángel MORATINOS
Diego LÓPEZ GARRIDO

Udenrigsminister og minister for udviklingssamarbejde
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Bernard KOUCHNER
Pierre LELLOUCHE

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Alfredo MANTICA

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Cypern:

Nicholas EMILIOU

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Vygandas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsmini-
ster

Ungarn:

Péter BALÁZS

Udenrigsminister

Malta:

Richard CACHIA CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN
Frans TIMMERMANS

Udenrigsminister
Europaminister

Østrig:

Hans-Dietmar SCHWEISGUT

Fast repræsentant

Polen:

Mikołaj DOWGIELEWICZ

Jacek NAJDER

Statssekretær, Kontoret for Udvalget for Europæisk Integration
Understatssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Teresa RIBEIRO

Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Cristian DIACONESCU

Vasile PUSCAS

Udenrigsminister
Minister, chef for departementet for Europaspørgsmål

Slovenien:

Dragoljuba BENČINA

Andreja JERINA

Statssekretær, Udenrigsministeriet
Statssekretær for Europaspørgsmål

Slovakiet:

Miroslav LAJČÁK

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Astrid THORS

Udenrigsminister
Migrations- og Europaminister

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Frank BELFRAGE

Udenrigsminister
Europaminister
Statssekretær, Udenrigsministeriet

Det Forenede Kongerige:

Baroness Glenys KINNOCK

Viceeuropaminister

.....

Kommissionen:

Olli REHN

Medlem

.....

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

IRAN

Under middagen den 14. september drøftede ministrene Iran, herunder den politiske situation efter præsidentvalget, menneskerettigheder og det nukleare spørgsmål, efter at Iran for nylig havde forelagt en række forslag.

AFGHANISTAN

Som en opfølgning af debatten den 5. september på et uformelt ministermøde ("Gymnich") i Stockholm drøftede Rådet situationen i Afghanistan.

Debatten fokuserede på situationen efter præsidentvalget den 20. august. Rådet gav udtryk for sin støtte til Afghanistans institutioner og til afholdelsen af en international konference, hvor man vil drøfte landets fremtid med den nye afghanske regering.

Rådet udtalte sin tiltro og tillid til EU's repræsentanter på stedet, der befinder sig i en kompliceret situation. Det besluttede at arbejde hen imod en fælles EU-repræsentation i Afghanistan.

Rådet noterede sig også en ajourført udgave af en årlig fordeling af Kommissionens og medlemsstaternes årlige bistand til Afghanistan med en samlet gennemsnitlig årlig EU-bistand på 948 mio. EUR for perioden 2007-2010.

I juni anmodede Rådet den højtstående repræsentant Javier Solana og Kommissionen om at undersøge, hvordan EU's engagement i Afghanistan kan øges og forbedres yderligere, og aflægge rapport til Rådet senest i oktober 2009 med forslag til anbefalinger, politiske prioriteter og en strategi for EU's engagement. Det er hensigten at dette arbejde, der vil blive drøftet på den næste samling i AGEX-Rådet, skal forberede EU til at samarbejde med den nye regering.

SYDKAUKASUS

Rådet havde en udveksling af synspunkter om styrkelsen af EU's forbindelser med Armenien, Aserbajdsjan og Georgien inden for rammerne af EU's østlige partnerskab¹.

Drøftelserne fokuserede på, hvordan de bilaterale forbindelser med de tre lande i Sydkaukasus kan udbygges, herunder principperne for udbygningen af disse forbindelser. På baggrund af drøftelserne meddelte Kommissionen, at den vil fremlægge udkast til forhandlingsdirektiver med henblik på associeringsaftaler med de tre lande i begyndelsen af november.

De eksisterende forbindelser mellem EU og de tre lande i Sydkaukasus er baseret på partnerskabs- og samarbejdsaftaler. De trådte i kraft i 1999 for en første periode på 10 år og vil fra nu af automatisk blive forlænget for ét år ad gangen. Med oprettelsen af det østlige partnerskab har EU valgt en ny måde at anskue udviklingen af forbindelserne med disse lande på. Drøftelserne i Rådet har medvirket til at etablere grundlæggende principper, der kan fungere som rettesnor for disse overvejelser, for således at styrke EU's forbindelser med disse tre lande.

Der vil finde møder sted mellem EU og de tre lande i slutningen af september og i samarbejdsrådene i tilknytning til samlingen i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 26.-27. oktober for yderligere at drøfte dette spørgsmål.

ANDRE PUNKTER

Under "Eventuelt" havde Rådet en kort drøftelse om religiøs overbevisning og beskyttelse af religiøse mindretal, og det var enigt om, at EU's medlemsstater bør vælge en høj profil i forbindelse med dette spørgsmål på De Forenede Nationers Generalforsamling i New York.

I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

- Samarbejdsrådet EU-Uzbekistan
- Ministerkonference mellem EU og Centralasien

¹ Med Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Republikken Moldova og Ukraine.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

Sudan - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet bekræfter sin støtte til den fredelige og demokratiske udvikling i hele Sudan og giver på ny udtryk for den betydning, det tillægger den samlede fredsaftale og den foreløbige nationale forfatning. Det understreger, at udviklingen i Sudan har følger for regionen som helhed.
2. Rådet hilser de seneste fremskridt velkommen, men udtrykker bekymring over den forsinkede og ujævne gennemførelse af den samlede fredsaftale, den forringede situation i Sydsudan og den fortsatte mangel på en våbenhvileaftale samt det langsomme fremskridt i de politiske forhandlinger i Darfur. Det udtrykker sin bekymring over situationen i det østlige Sudan, hvor de grundlæggende problemer med fattigdom og marginalisering stadig mangler at blive løst. Derudover beklager Rådet den sudanesiske regerings beslutning om ikke at ratificere den ændrede Cotonouaftale og er bekymret over de negative virkninger, dette vil få for de nødlidende i Sudan.
3. Rådet ser med tilfredshed på de punkter, hvor der den 19. august blandt parterne i den samlede fredsaftale blev konstateret enighed om gennemførelsen af den samlede fredsaftale, og roser USA's stærke engagement. Det opfordrer indtrængende parterne til at overholde de frister, der er fastlagt i aftalen. EU vil fortsat koordinere sin indsats og støtte til den samlede fredsaftale med det internationale samfund.
4. Det opfordrer parterne til straks at gennemføre uindfrie forpligtelser i henhold til den samlede fredsaftale, herunder grænsedragningen nord-syd, køreplanen for Abyei og Den Faste Voldgiftsrets afgørelse om grænsedragningen i Abyei. Parterne bør fuldt ud samarbejde med og gøre brug af Evalueringsudvalget og FN's mission i Sudan (UNMIS).

5. Rådet opfordrer den nationale enhedsregering til at fremskynde forberedelserne, herunder at løse folketællingspørgsmålet, med henblik på det landsdækkende valg i april 2010 i god tid inden den vigtige fase med registrering af vælgerne i november 2009. Det er bydende nødvendigt, at den sudanesiske regering og regeringen i Sydsudan hurtigst muligt skaber et klima, der er befordrende for valgprocessen, og sikrer fuld overholdelse af menneskerettighederne og de demokratiske principper. EU vil støtte valgprocessen og planlægger inden for de næste par uger at sende en undersøgelsesmission til Sudan for at vurdere betingelserne for en eventuel EU-valgobservationsmission.
6. Det opfordrer parterne til at træffe alle nødvendige forberedelser for at gøre det muligt at afholde folkeafstemning i 2011 i overensstemmelse med den samlede fredsftale. Det opfordrer alle sudanesiske aktører til at gå i dialog med hensyn til aftaler for tiden efter folkeafstemningen. Kvinders aktive deltagelse bør fremmes. EU ønsker at lette disse bestræbelser, bl.a. ved at yde teknisk råd og bistand.
7. Rådet udtrykker bekymring over de hyppige voldsudbrud i Sydsudan. Det opfordrer regeringen i Sydsudan til at gøre en indsats for at opretholde retsstatsprincippet og imødegå usikkerheden. Rådet understreger, at der er behov for afvæbning, demobilisering og reintegration. Det opfordrer regeringen i Sydsudan til at gennemføre forpligtelserne i Jubaaftalen, som blev indgået med EU og andre udviklingspartnere. Derudover opfordrer det parterne i den samlede fredsftale til at styrke de fælles integrerede enheders kapacitet og integritet i de tre protokolområder.
8. Det opfordrer den sudanesiske regering og oprørsbevægelserne i Darfur til straks at gå ind i fredsforhandlingerne om Darfur under ledelse af AU/FN's chefmægler, Djibril Bassolé. Rådet ser med tilfredshed på mæglerens bestræbelser på at tilskynde til sammenhæng mellem bevægelserne. Rådet understreger betydningen af at sikre mulighederne for civilsamfundet i Darfur for at bidrage til konfliktløsning og forsoning. Det understreger, at den sudanesiske regering har ansvaret for at beskytte civilbefolkningen og lette en fuldstændig og effektiv deployering af AU/FN's mission i Darfur (UNAMID).
9. Rådet opfordrer den sudanesiske regering, de lokale myndigheder og oprørsbevægelserne i Darfur til at lette den humanitære adgang og at overholde den humanitære folkeret og de humanitære principper. Det fordømmer kraftigt den fortsatte vold over for civile og humanitære aktører, herunder bortførelsen af hjælpearbejdere i Darfur.

10. Varig fred i Darfur og i regionen kræver normalisering af forbindelserne mellem Sudan og Tchad. Rådet opfordrer Sudans og Tchads regeringer til uden yderligere forsinkelse at gennemføre tidligere forpligtelser og opfordrer de regionale partnere til at intensivere deres bidrag i denne proces.
11. Rådet understreger, at straffrihed for internationale forbrydelser aldrig kan accepteres. Det følger nøje arbejdet i Mbekis panel om retfærdighed og forsoning i Darfur. Rådet gentager sin støtte til Den Internationale Straffedomstol (ICC) og opfordrer den sudanesiske regering til fuldt ud at samarbejde med ICC i overensstemmelse med dens forpligtelser i henhold til international ret."

Honduras - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet udtrykker sin dybe bekymring over den politiske krise i Honduras og den fortsatte krænkelse af den forfatningsmæssige orden.

Rådet bekræfter sin stærke støtte til OAS og Costa Ricas præsident, Oscar Arias' mæglingsbestrebelse og opfordrer alle involverede parter, navnlig de facto-regeringen, til at arbejde på grundlag af San José-aftalen for at finde en hurtig og fredelig forhandlingsløsning på den nuværende situation og genoprettelse af den forfatningsmæssige situation i Honduras, særlig forud for valget i november.

Rådet understreger betydningen af den Sandhedskommission, der blev foreslået i San José-aftalen, såvel som dens neutralitet.

Rådet gentager sin opfordring til alle relevante parter og institutioner om at afstå fra enhver form for vold eller aktiviteter, der kan ansøre til vold.

Rådet udtrykker sin dybe bekymring over rapporterne om menneskerettighedskrænkelser i landet (herunder trusler mod menneskerettighedsforkæmpere, vilkårlige tilbageholdelser og undertrykkelse af fredelige demonstranter) og minder de facto-regeringen om dens forpligtelser i henhold til den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder, OAS' charter og den amerikanske konvention om menneskerettigheder.

Medlemsstaterne vil fortsat begrænse kontakterne på det politiske plan med repræsentanter for de facto-regeringen. EU's betalinger af budgetstøtte er blevet tilbageholdt. Udviklingssamarbejdet med de facto-regeringen er også blevet suspenderet, så der kun gives støtte til civilsamfundet og humanitær bistand.

Indtil der er fundet en fredelig løsning, står EU klar til at træffe yderligere restriktive foranstaltninger, herunder mod de medlemmer af de facto-regeringen, der ses som en hindring for fremskridt i retning af en forhandlingsløsning på grundlag af San José-aftalen. Rådet pålægger de relevante rådsinstanser at gå i gang med det nødvendige forberedende arbejde."

Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien - EU's særlige repræsentant

Rådet vedtog en fælles aktion om forlængelse af mandatet for Erwan Fouéré som EU's særlige repræsentant (EUSR) i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (FYROM) fra den 1. oktober 2009 til den 31. marts 2010 ([12147/09](#)).

Mandatet bygger på EU-mål, der omfatter konsolidering af den fredelige politiske proces og fuld gennemførelse af Ohridrammeaftalen og således fremmer yderligere fremskridt i retning af europæisk integration gennem stabiliserings- og associeringsprocessen.

Erwan Fouéré (Irland) blev udnævnt til EUSR i november 2005. Hans nuværende mandat udløber den 30. september 2009.

EUROPÆISK SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Fælles aktion om EUSEC RD Congo

Rådet vedtog en fælles aktion om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo).

Den fælles aktion fornyer mandatet for EUSEC RD Congo. Det nuværende mandat, der er fastlagt i fælles aktion 2007/406/FUSP, udløber den 30. september 2009.

I henhold til den nye fælles aktion er formålet med missionen EUSEC RD Congo at bistå de congolesiske myndigheder med at etablere et forsvarsapparat, som er i stand til at garantere congolesernes sikkerhed under overholdelse af de demokratiske standarder, menneskerettighederne og retsstatsprincippet samt principperne for god regeringsførelse og åbenhed. Missionen medvirker navnlig til, i tæt samordning med de internationale partnere, at skabe betingelser, der gør det muligt at gennemføre de retningslinjer, som de congolesiske myndigheder har fastlagt i den reviderede plan for reform af Den Demokratiske Republik Congos væbnede styrker, som blev godkendt af præsidenten for Den Demokratiske Republik Congo i slutningen af maj.

Den fælles aktion vil dække en periode på et år (fra den 1. oktober 2009 til den 30. september 2010). Det finansielle referencebeløb til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen udgør 10,9 mio. EUR.

Den Europæiske Union har gennemført mission EUSEC RD Congo siden juni 2005. For øjeblikket består missionen af omkring 60 ansatte under ledelse af general Jean-Paul Michel, og den har medvirket til gennemførelsen af flere centrale projekter såsom "betalingsprocesprojektet" og optælling af personalet i Den Demokratiske Republik Congos væbnede styrker med anvendelse af biometri. EU har konstant støttet reformen af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo som et af elementerne i et mere generelt EU-engagement, der sigter mod at styrke udviklingen og demokratiet i De Store Søers Område i Afrika.

Flere oplysninger på: www.consilium.europa.eu/eusec-rdcongo

HANDELSPOLITIK

Antidumping - suktermajs i form af kerner fra Thailand - stoffer af endeløse polyesterfibre fra Kina

Rådet vedtog forordninger om:

- ændring af forordning (EF) nr. 682/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for suktermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand ([12719/09](#));
- afslutning af den delvise interimundersøgelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1487/2005, vedrørende importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Kina ([12706/09](#)).